



COMPRESSORI SILENZIATI A PISTONI
 Serie "SO" - "SV" - "SO-E"
 SILENCED PISTONS COMPRESSORS
 "SO" - "SV" - "SO-E" Series



- La dotazione integrata di serbatoio ed essiccatore rende il sistema completo e funzionale.
- I nostri gruppi compressori a pistoni bistadio con cilindro e testa in ghisa garantiscono il massimo nelle prestazioni e nell'affidabilità.
- Il nostro sistema di raffreddamento con ventola di grande diametro assicura un eccellente raffreddamento del compressore.
- Cabina insonorizzata con materiale fonoassorbente; il compressore può quindi essere utilizzato per tutte quelle applicazioni professionali e industriali dove per legge il livello di rumorosità dell'ambiente di lavoro non deve superare un determinato numero di decibel.
- Essiccatore incorporato con scarico condensa automatico che garantisce aria secca in uscita dal compressore.

- The equipment integrated dryer and reservoir makes the system complete and functional.
- Our two-stage piston compressor units with cast iron cylinder and head provide maximum performance and reliability.
- Our cooling system with fan of large diameter ensures excellent cooling of the compressor.
- With exceptional soundproofing cage with sound absorbing material; the compressor can then be used for all those professional and industrial applications where by law the noise level of the working environment must not exceed a given number of decibels.
- Dryer-incorporated with automatic condensate discharge which guarantees dry air.

I dati esposti possono essere modificati senza preavviso. - All the models at require can be supplied with direct-transmission.



MADE IN ITALY

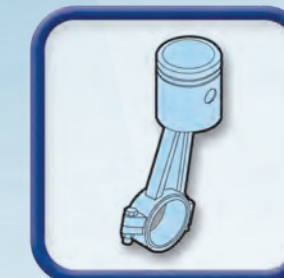
Modello Model	L		L/I'	Hp	KW						
						1'	bar	V	dB	kg	A-B-C ВхАхС
SO-E 43/85-200M	200	P43/85s	340	3	2.2	1000	10	230/1/50	65	161	147x66x114
SO-E 43/85-200T	200	P43/85s	340	3	2.2	1000	10	400/3/50	65	161	147x66x114
SO-E 52/105-300 E	270	P52/105	605	4	3	900	10	400/3/50	65	216	157x70x130
SO-E 52/105-300	270	P52/105	670	5.5	4	1000	10	400/3/50	65	219	157x70x130
SO-E 60/110-500	500	P60/110	860	7.5	5.5	1115	10	400/3/50	70	319	200x70x147
SO-E 52/105-300 ST 400*	270	P52/105	670	5.5	4	1000	10	400/3/50	65	221	157x70x130
SO-E 60/110-500 ST 400*	500	P60/110	860	7.5	5.5	1115	10	400/3/50	70	324	200x70x147
SO-E 52/105-300 ST 230*	270	P52/105	670	5.5	4	1000	10	230/3/50	65	221	157x70x130
SO-E 60/110-500 ST 230*	500	P60/110	860	7.5	5.5	1115	10	230/3/50	70	324	200x70x147

* Con teleavviatore 400/3/50 - * With starter 400/3/50 * Con teleavviatore 230/3/50 - * With starter 230/3/50.

Per tensioni e frequenze diverse + 5% - Livello di rumore misurato in osservanza a ISO 2151 | For different voltage and frequency + 5% - Noise level measured in observance to ISO 2151



PARISE COMPRESSORI SRL - Via F. Filzi, 45/57 - 36051 OLMO DI CREAZZO (VI) - Tel. 0039 0444 520472 (r.a.) - Fax 0039 0444 523436
 internet: www.parise.it - e-mail: info@parise.it





Livello di rumorosità inferiore ai limiti previsti dalle normative CEE.

Noise level inferior to the level estimated to EEC standard.

Questa serie di compressori è stata realizzata per risolvere il problema «rumore» negli ambienti di lavoro. Oggi il livello di rumorosità raggiunto da questi compressori silenziosi è eccezionalmente basso, può essere installato direttamente nei posti di lavoro, perché risponde perfettamente alle norme CEE. La riduzione della rumorosità è stata ottenuta racchiudendo la macchina entro un mobile insonorizzato con speciali pannelli fonoassorbenti ad alta densità autoestinguente. L'aspirazione dell'aria per la compressione e il raffreddamento avviene attraverso un condotto ricavato tra i pannelli. I compressori silenziosi non differiscono dalle normali unità di serie e danno la stessa resa d'aria. Si tratta di una centrale di compressione autonoma, costituita di un compressore a pistoni con cilindri e testata di ghisa, di un motore elettrico, di un piccolo serbatoio e di tutti gli accessori per la regolazione ed il controllo, in linea con le normative internazionali di sicurezza. È un compressore compatto, posto verticalmente per una migliore utilizzazione dello spazio, estremamente silenzioso, senza alcuna necessità di fondazioni e pronto per l'impiego. La sua gamma va da 2 a 10 CV di potenza. Per la sua messa in funzione non è richiesto nessun intervento specializzato: basta una presa di corrente e il compressore entra in funzione silenziosamente.

This line of air compressors is designed to resolve the problem of «noise» in work areas. The noise created by these silent piston air compressors is very low, and they can be installed right at the work station. They totally comply with CEE rules.

Noise reduction is obtained by enclosing the machine inside a sound-proofing cabinet, made with special sound-absorbing panels.

Compression and cooling air intakes are through a duct made between the panels. «Noiseless» compressors do not differ mechanically from standard units, and give the same outputs.

Each is a self-contained compression unit, consisting of a piston compressor with head and cylinders in cast iron, an electrical motor, a small tank, and all control and regulation accessories; totally comply with international safety standard.

Compressors are compact, installed vertical to best exploit available space, produce very little noise, need no foundations, and are ready to use.

Compressors range goes from 2 to 10 HP in power rating. No specialists are needed to start them up: just connect it to a current collector and the compressor begins its silent operation.

SPECIFICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS



SV 60/110

Il serbatoio all'interno del compressori è fornito di tutti i particolari necessari per un buon funzionamento: pressostato, valvola di ritegno, valvola di sicurezza e connessione di uscita. Il filtro di aspirazione e il salvamotore nei modelli SV 43/85, SV 52/105, SV 60/110, SV 60/120 sono montati nella zona fredda della macchina. In tutti i modelli, viene montata una ventola che assieme al volano genera un doppio e forzato flusso d'aria necessario per il raffreddamento. A richiesta i modelli: SV 60/2 e SV 43/85 sono forniti anche con il motore monofase 230 V.

The tank in the inside of compressor is complete of all necessary accessories for a good working: pressure switch, non return valve, safety valve and exit connections.

The air suction filter and the motor protector on models SV 43/85, SV 52/105, SV 60/110, SV 60/120 are assembled in the cold zone of the machine.

In all models is assembled a fan that, together with the flywheel makes a double and forced air flow needed for the cooling.

At request models: SV 60/2 and SV 43/85 are supplied also with electrical motor single phase 230 V.



QUADRO STRUMENTI - CONSOLE

Il quadro strumenti opportunamente inserito nel centro del compressore rende facile il controllo del funzionamento dell'unità. Esso riunisce: interruttore, conta ore e manometro.

The console assembled in the center of compressor makes easy the control of the working of the unit. It's complete of power ON-OFF switch, hour-counter and pressure gauge.

- 1 - Gruppo compressore / Compressor unit
- 2 - Motore elettrico / Electrical motor
- 3 - Serbatoio / Tank
- 4 - Spia livello olio / Sight glass oil level
- 5 - Tappo scarico olio / Oil drain plug
- 6 - Valvola di ritegno / Non return valve
- 7 - Valvola di sicurezza / Safety valve
- 8 - Pressostato / Pressure switch
- 9 - Antivibranti / Vibration damper
- 1 - Interruttore / Power ON-OFF switch
- 2 - Contatore / Hour-counter
- 3 - Manometro / Pressure gauge

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES

Compressori silenziosi a pistoni serie «SV» verticali. I compressori con teleavviatore interno sono completi di elettrovalvola. Silenced piston compressors series «SV» vertical. The compressors with starter are complete solenoid valve.

Modello Model			L/1'	HP	KW						
SV 30-AC M	P52/2Cm-246 x Sv30AcM		240	2	1.5	1400	8	230/1/50	65	85	75x48x86
SV 60/2 M	P60/2		280	2	1.5	1230	8	230/1/50	65	69	70x50x79
SV 43/85 M	P43/85s		310	3	2.2	900	10	230/1/50	65	84	70x50x79
SV 30-AC T	P52/Ct-246 x Sv30Act		240	2	1.5	1400	8	400/3/50	65	85	75x48x86
SV 60/2 T	P60/2		280	2	1.5	1230	8	400/3/50	65	68	70x50x79
SV 43/85 T	P43/85s		340	3	2.2	1000	10	400/3/50	65	81	70x50x79
SV 52/105-A E	P52/105		605	4	3	900	10	400/3/50	64	130	86x60x104
SV 52/105-A	P52/105		670	5.5	4	1000	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 52/105-A-H	P52/105S		750	7.5	5.5	1110	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 60/110	P60/110-SV		860	7.5	5.5	1035	10	400/3/50	70	185	86x74x117
SV 52/105-A ST 400°	P52/105		670	5.5	4	1000	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 52/105-A-H ST 400°	P52/105S		750	7.5	5.5	1110	10	400/3/50	65	132	86x60x104
SV 60/110 ST 400°	P60/110-SV		860	7.5	5.5	1035	10	400/3/50	70	185	86x74x117
SV 60/120 ST 400°	P60/120-SV		1200	10	7.5	1150	10	400/3/50	70	265	97x80x130
SV 52/105-A ST 230*	P52/105		670	5.5	4	1000	10	230/3/50	65	132	86x60x104
SV 52/105-A-H ST 230*	P52/105S		750	7.5	5.5	1110	10	230/3/50	65	132	86x60x104
SV 60/110 ST 230*	P60/110-SV		860	7.5	5.5	1035	10	230/3/50	70	185	86x74x117
SV 60/120 ST 230*	P60/120-SV		1200	10	7.5	1150	10	230/3/50	70	265	97x80x130

* Con teleavviatore 400/3/50 * With starter 400/3/50 * Con teleavviatore 230/3/50 * With starter 230/3/50.
Per tensioni e frequenze diverse + 5% - Livello di rumore misurato in osservanza a ISO 2151 | For different voltage and frequency + 5% - Noise level measured in observance to ISO 2151

Questa serie di compressori modello "SO" orizzontali su serbatoio sono stati realizzati per rendere la macchina estremamente compatta: il gruppo compressore è stato installato sopra il serbatoio, e insonorizzato tramite una cappottatura metallica rivestita di materiale fonoassorbente. Il funzionamento privo di vibrazioni è stato ottenuto interponendo tamponi appositamente studiati con caratteristiche antivibranti. Molte delle soluzioni adottate nei compressori "SO" sono già il frutto di esperienze acquisite e sperimentate nella serie verticali. Una delle caratteristiche di questi modelli è che possono essere installati in ogni punto della fabbrica, poichè rispondono perfettamente alle normative CEE.



SO 43/85-200

These series of air compressors model "SO" horizontal on tank are made to produce a very compact machine: the pump unit is assembled on tank and sound-dampened by a metal cowling with sound-absorbing panels. The silent and without vibration running are made by pads studies with antivibrant devices.

The solution adopted in the "SO" compressors is the result of the study on noiseless air compressor series vertical. One of the characteristic of this model is that it can be installed in every point of the work ambient because of it's tested to the CEE rules.



P 100 ACM-BOH



P 50 ACM-BOH

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES

Compressori silenziosi a pistoni serie «SO» orizzontali. I compressori con teleavviatore interno sono completi di elettrovalvola. Silenced piston compressors series «SO» horizontal. The compressors with starter are complete solenoid valve.

Modello Model				L/1'	HP	KW						
P 30 ACM-BOH	30	P52/2 Cm		240	2	1.5	1400	8	230/1/50	65	43	64x45x84
P 50 ACM-BOH	50	P52/2 Cm		240	2	1.5	1400	8	230/1/50	65	52	97x42x85
P 100 ACM-BOH	100	P52/2 SCm		250	2.5	1.8	1400	8	230/1/50	69	64	118x42x95
P 100 ACT-BOH	100	P52/2 Sct		250	2.5	1.8	1400	8	400/3/50	69	64	118x42x95
SO 43/85-200M	200	P43/85s		340	3	2.2	1000	10	230/1/50	65	140	147x54x114
SO 43/85-200T	200	P43/85s		340	3	2.2	1000	10	400/3/50	65	140	147x54x114
SO 52/105-300E	270	P52/105		605	4	3	900	10	400/3/50	65	195	157x64x135
SO 52/105-300	270	P52/105		670	5.5	4	1000	10	400/3/50	65	198	157x64x135
SO 60/110-500	500	P60/110		860	7.5	5.5	1115	10	400/3/50	70	295	200x61x147
SO 52/105-300ST 400°	270	P52/105		670	5.5	4	1000	10	400/3/50	65	198	157x64x135
SO 60/110-500ST 400°	500	P60/110		860	7.5	5.5	1115	10	400/3/50	70	298	200x61x147
SO 52/105-300ST 230*	270	P52/105		670	5.5	4	1000	10	230/3/50	65	200	157x64x135
SO 60/110-500ST 230*	500	P60/110		860	7.5	5.5	1115	10	230/3/50	70	300	200x61x147

* Con teleavviatore 400/3/50 * With starter 400/3/50 * Con teleavviatore 230/3/50 * With starter 230/3/50.
Per tensioni e frequenze diverse + 5% - Livello di rumore misurato in osservanza a ISO 2151 | For different voltage and frequency + 5% - Noise level measured in observance to ISO 2151